

FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

POSTADRESSE: FISKETS GANG, FISKERIDIREKTORATET, RÅDSTUPLASS 10, BERGEN

Telefon: 30 300. Telegr. adr.: Fiskenytt. — Utkommer hver torsdag. Abonnement kan tegnes ved alle poststeder, ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 69 181, eller på bankgirokonto 15 152/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor. Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

Ved ettertrykk fra Fiskets Gang må bladet oppgis som kilde.

Nr. 15

12. APRIL

1962

48. ÅRGANG

AV INNHOLDET I DETTE NR.:

Rapport over småsildundersøkelsene i Nord-Norge med F/F «Asterias» høsten 1961	side 234
Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, hvalfangstprodukter og produkter av selfangst februar 1962 og jan./febr. 1962 og 1961	« 229

Fiskerioversikt for uken som endte 7. april 1962

Værforholdene i uken som endte 7. april var for det meste gode i Nord-Norge, tildels bra forøvrig. Vårfisket i Finnmark hemmes av kjøpestopp, og dertil er det heller lite fisk til stede. Det går derfor tregt fremover med kvantumet. Lofotfisket ga betydelig mindre ukefangst enn i samme uke i fjor og fiskepartiet er derfor nå litt mindre enn det var i fjor. I de øvrige distriktene gikk det til dels bra med fisket etter skrei. På Møre og Vestlandet er fisket nå under omlegning til bankdrift og de innkomne fiskepartier i uken er derfor heller små. De pelagiske fiskerier ligger på et lavmål. Sildetilgangen er ubetydelig og lodden synes nå å ha sviktet helt. De mange snurpere som har avventet dens komme i forskjellige Finnmarkshavner har gått til sine hjemsteder.

Fisk m.v. utenom sild og øyepål.

Vårfisket i Finnmark: Ukefangsten i fylket ble 1938 tonn fisk og 57,1 tonn reker. I samme uke i fjor ble det ilandbrakt 4121 tonn fisk og reker. Værforholdene var gode, men som antydnet ovenfor ligger forholdene ikke til rette for et rikere fiske. Ukens torskeutbytte ble 1694 tonn mot 3682 tonn samme uke i fjor. I alt er det tatt 4419 tonn vår-

torsk mot 10 469 tonn i fjor. Det er hengt 783, saltet 696, iset etc. 2940, hvorav 2529 tonn filet. Torsken veier nå 2,95 pr. stk. I siste uke ble det dessuten ilandbrakt: 137 tonn hyse, 7,2 tonn sei, 1,1 tonn brosme, 7,6 tonn kveite, 42,3 tonn steinbit, 46,9 tonn uer og 1,6 tonn blåkveite samt det nevnte rekeparti. I fisket deltok 751 båter med 2599 mann (i fjor 1074 og 4665). De deri inkluderte 35 trålere hadde ukefangst på 944 tonn fisk.

Troms: Fisket holder seg bra. Skreipartiet øket i uken med 532 tonn, hvorav 197 tonn som ettermelding fra Mefjord. Det er i alt tatt 6798 tonn skrei mot 5426 tonn i fjor. Det er hengt 957, saltet 2791, iset 1343, filetert 1707 tonn, prod. 1342 hl damptran.

Vesterålen—Yttersiden: Her ble ukefangstene følgende: Andøya 148, Øksnes og Langenes 46, Bø 35, Gimsøy 9 og Borge 94 tonn. Det var atskillig tilbakegang i forhold til uken før, spesielt for Øksnes og Langenes. Distriktet har nå i alt 7736 tonn mot 8415 tonn i fjor. Det er hengt 2447, saltet 2275, iset 1393 og filetert 1621 tonn.

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar — 7. april 1962.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk
		Rund	Filet			
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei.....	² 8 080	1 565	3 656	2 098	⁴ 761	—
Loddetorsk.	⁶ 4 419	411	2 529	696	⁷ 783	—
Annen torsk	—	—	—	—	—	—
Hyse	⁵ 2 443	946	1 155	13	329	—
Sei	⁵ 171	5	118	7	³ 41	—
Brosme.....	156	—	—	—	156	—
Kveite	139	139	—	—	—	—
Blåkveite...	24	24	—	—	—	—
Flyndre	47	47	—	—	—	—
Uer	452	452	—	—	—	—
Steinbit	218	218	—	—	—	—
Reker	245	245	—	—	—	—
I alt	116 394	4 052	7 458	2 814	2 070	—
« pr. 8/4 - 61	29 346	1 916	7 885	5 695	13 850	—
« pr. 9/4 - 60	25 077	7 343	7 716	7 716	9 821	179

¹ Lever 8855 hl. ² Tran 2520 hl., rogn 1484 hl., hvorav saltet 393 hl., fersk 1091 hl.

³ Herav 1 tonn hengt rund.

⁴ Herav 67 tonn rotskjær.

⁵ Herav også til fiskemel og dyrefor: hyse 1 tonn, sei 1 tonn.

⁶ Tran 898 hl., rogn 1215 hl. hvorav saltet 587, fersk 628 hl.

⁷ Herav 22 tonn rotskjær.

Lofoten: Tilbakegangen i forhold til uken før og til motsvarende uke i fjor var stor. Ukefangsten ble 2453 tonn mot 4424 tonn uken før og 4801 tonn i uken pr. 8. april i fjor. Det var gode vær- og driftsforhold i 4 av ukens dager, men fisken er på hurtig vestsig. Fangstene i Øst- og Midtlofoten var små og lite fisk ble registrert der. I området Sund—Sørvågen ble det tatt bra fangster, likedan ble det tatt bra fangster på Yttersiden. Lofotpartiet er kommet opp i 36 377 tonn mot 36 471 tonn i fjor og 35 246 tonn i 1960. Det er hengt 19 322, saltet 11 325, iset 2095, filetert 3635 tonn, produsert 16 922 hl damptran, saltet av rogn 9038, sukkersaltet 7347 og brukt fersk 12 019 hl rogn (derav 7204 hl til hermetikk). Notfisk veier nå fremdeles 4,8 kg pr. stk., mens fisk fra de øvrige redskaper veier 3,58 til 4 kg. Mange fiskere sluttet av i Lofoten i uken, hvor belegget fredag utgjorde 1699 båter og 5394 mann mot 2173 båter og 7612 mann i fjor. I ukens løp reiste 676 båter med 2456 mann hjem.

Helgeland: Det er nå oppfisket 292 tonn mot 315 tonn i fjor. Det er hengt 141, saltet 10 og iset 141 tonn.

Viknafisket er avtakende og ga 43 tonn i uke-

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar — 7. april 1962.

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk
		Rund	Filet			
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	¹ 6 798	1 343	1 707	2 791	957	—
Annen torsk	2 543	172	1 402	603	366	—
Sei	220	23	117	1	79	—
Brosme	290	—	—	—	290	—
Hyse	770	120	525	—	125	—
Kveite	107	107	—	—	—	—
Blåkveite ..	—	—	—	—	—	—
Flyndre	1	1	—	—	—	—
Uer	192	49	143	—	—	—
Steinbit	8	1	7	—	—	—
Størje	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	—	—	—	—
Annen	2	—	—	—	2	—
Reker	516	381	—	—	—	135
I alt	11 447	2 197	3 901	3 395	1 819	135
« pr. 8/4-61	9 825	595	2 977	4 048	2 050	155
« pr. 9/4-60	8 613	2 888	2 903	1 627	195	—

¹ Damptran 1342 hl, rogn 3813 hl, hvorav 1038 hl saltet, 2775 hl, fersk. Eksportert lever 3756 hl.

fangst. I alt er det fisket 433 tonn mot 486 tonn i fjor. Det er hengt 289 tonn, saltet 5 og iset 139 tonn.

Sør-Trøndelag: Det ble tatt 8 tonn skrei i uken og er i alt tatt 179 tonn mot 210 tonn i fjor.

Møre: Fisket er slutt for i år med i alt 2701 tonn mot 2515 i fjor, 4340 i 1960 og 7976 tonn i 1959. Det er hengt 10, saltet 402, solgt fersk 2289 tonn, hvorav bl. annet til filet 173 og hermetikk 564 tonn.

Landets torskefiske viser totalparti på 67 015 tonn, hvorav hengt 24 733, saltet 19 617, iset 9274, filetert 13 391 tonn, produsert 26 803 hl damptran, saltet av rogn 12 436 hl, sukkersaltet 7907, iset og hermetisert 22 011 hl mot i fjor henholdsvis: 78 387 — 36 706 — 23 672 — 8081 — 9928 — 34 875 — 14 068 — 6735 — 19 977.

I *Troms* ble det i uken utenom skrei fisket 378,3 tonn annen fisk og reker mot 192,6 tonn uken før. Det ble innbrakt 260,5 tonn annen torsk, 15 tonn sei, 15,5 tonn brosmes, 13,8 tonn hyse, 0,7 tonn kveite, 14,1 tonn uer, 0,3 tonn steinbit, 58,4 tonn reker.

Levendefisk: Det er nå liten tilgang på lev. torsk i Levendefisklagetets distrikt. Det ble således i siste

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar — 31. mars 1962.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei	² 2 474	1 673	344	9	448	—	
Annen torsk ..	914	352	203	9	350	—	
Sei	8 566	2 333	4 424	1 384	425	—	
Lyr	114	113	—	1	—	—	
Lange	196	9	182	5	—	—	
Blålange	1	—	1	—	—	—	
Brosme	286	23	142	121	—	—	
Hyse	349	349	—	—	—	—	
Kveite	9	9	—	—	—	—	
Rødspette	—	—	—	—	—	—	
Mareflyndre ..	—	—	—	—	—	—	
Ål	—	—	—	—	—	—	
Uer	34	34	—	—	—	—	
Steinbit	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke	28	28	—	—	—	—	
Håbrann	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	1 082	1 081	—	—	—	1	
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	
Annen fisk	252	252	—	—	—	—	
Hummer	—	—	—	—	—	—	
Reker	20	20	—	—	—	—	
Krabbe	—	—	—	—	—	—	
I alt	² 14 325	6 276	5 296	1 529	1 223	1	
Herav:							
Nordmøre	2 899	1 470	4 549	879	—	1	
Sunnmøre og Romsdal	11 426	4 806	4 747	650	1 223	—	
I alt 1/4 1961	9 922	5 877	2 635	333	1 077	—	
« « 2/4 1960	17 040	9 101	6 226	473	1 240	—	

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag, Håbrandfiskernes Salslag og Salgsstyret for størjeomsetningen. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72 %. ² Lever 481 hl. ³ Tran 1 260 hl, rogn 1 795 hl, herav salt 484 hl, fersk 1311 hl. ⁴ Herav 3 tonn saltfisk og 4 tonn råfisk.

uke bare tilført Trondheim 5 tonn og Bergen 4 tonn. Bergen mottok dessuten fra Sogn og Fjordane 3 tonn lev. torsk og fra Hordaland 3,5 tonn lev. torsk, 9 tonn lev. småsei og 1,5 tonn annen lev. fisk.

Møre og Romsdal: I uken som endte 31. mars hadde Nordmøre fisketilførsler på 574,2 tonn, hvorav 122 tonn torsk, 327,6 tonn sei, 2,6 tonn lyr, 11,2 tonn lange, 19 tonn brosme, 7,4 tonn hyse, 1 tonn kveite, 11,5 tonn uer, 66,2 tonn hå og litt annen fisk. I siste uke var fisket betydelig mindre. Det er slutt på seifisket både med garn og trål, og været var til dels noe rusket. I ukens løp kom det inn to

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar — 31. mars 1962.¹

Fiskesorter	I alt	Av dette til				
		ising og frysing	salting	henging	hermetikk	oppmaling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	345	345	—	—	—	—
Sei	906	313	—	593	—	—
Lange	150	101	49	—	—	—
Brosme	351	—	351	—	—	—
Hyse	37	37	—	—	—	—
Kveite	8	8	—	—	—	—
Rødspette ..	6	6	—	—	—	—
Skate	3	3	—	—	—	—
Pigghå	6 040	6 040	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—
Hummer ..	—	—	—	—	—	—
Reker	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	—	—	—	—	—	—
I alt	7 846	6 853	400	593	—	—
« pr 1/4-61	5 677	5 260	417	—	—	—
« « 2/4-60	8 218	5 736	1 383	1 099	—	—

¹ Etter oppgaver fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

trålere med tils. ca. 130 tonn sei. Ellers ble det tilført litt lange og brosme fra nærmere banker. Hå er det lite av. Sunnmøre og Romsdal hadde siste uke 163,7 tonn fisk ekskl. skrei, nemlig 113,3 tonn sei, 15,7 tonn lyr, 5,8 tonn lange, 25 tonn hyse, 0,7 tonn kveite, 0,6 tonn skate og 2,6 tonn hå.

Sogn og Fjordane: Ukefangsten ble 31,8 tonn, hvorav 10,6 tonn torsk 6,7 tonn sei, 2,5 tonn lange, 5,7 tonn brosme, 2,7 tonn hyse, 0,8 tonn kveite og 2,7 tonn hå.

Bankfiskeriene: Mange fartøyer befinner seg nå på bankfiske. En del både torskebåter og kveitebåter befinner seg underveis til Vest-Grønland og andre Nordvest-Atlantiske felt, og andre følger etter hvert som de er klar til avgang. I farvannet ved Shetland har det vært bankbåter i mer enn 14 dager, men hå har de ikke fått før ved siste ukeskifte.

Hordaland: Ukefangsten ble 37 tonn inkl. førromtalte levendefisk. Av sløyd fisk ble det tilført 2 tonn sei, 12 tonn lyr, 1 tonn torsk, 3 tonn lange og brosme, 1 tonn hyse, 4 tonn hå og 1 tonn diverse.

Rogaland: Ukefangsten oppgis til 7 tonn levende fisk og 70 tonn sløyd konsumfisk.

Skagerakkysten: Det ble innbrakt 80 tonn fisk.

Vintersildfisket pr. 8. april 1962

Anvendelse	I alt vårsild 30/3 1962	31/3 og 1-2-3-4/4	5/4	6-7- 8/4	I alt Vårsild 8/4	I alt storsild pr. 8/3-62	I alt vintersild 8/4 1962	Moti1961 slutt- kvantum	Moti1960 slutt- kvantum
Iset for eksport	76 795	—	—	—	76 795	56 820	133 615	98 509	324 523
Frosset for eksp.	113 350	—	265	—	113 615	12 050	125 665	93 537	547 421
Saltet	185 290	—	—	—	185 290	51 615	236 905	244 144	637 970
Hermetikk	81 265	—	95	—	81 360	63 335	144 695	44 179	124 538
Fabriksild	52 005	—	—	—	52 005	90	52 095	93 086	1 490 264
Agn	72 690	—	850	—	73 540	88 370	161 910	133 179	50 213
Fersk innenlands	8 335	—	—	—	8 335	26 055	34 390	35 754 ¹	52 410
I alt	589 730	—	1 210	—	590 940	298 335	889 275	742 388	3 227 339
Fangstredskap:									
Snurpenot	290 990	—	1 210	—	292 200	173 985	466 185	278 425	2 174 024
Garn	298 740	—	—	—	298 740	124 350	423 090	463 963	1 051 534
Landnot	—	—	—	—	—	—	—	—	1 781

¹ Herav 740 hl filet.

Oslofjorden: Fjordfisk hadde 11 tonn fisk i siste uke.

Skalldyr: Av reker hadde Oslofjorden 7,5 tonn kokte og 9 tonn rå, Skagerakkysten 4 tonn kokte og 40 tonn rå, Rogaland 0,5 tonn kokte og 27 tonn produksjonsreker, Troms 58,4 tonn og Finnmark 57,1 tonn. Rogaland hadde dessuten 0,8 tonn hummer.

Sild, lodde og øyepål.

Vintersild: Det foregikk litt snurping en enkelt dag i Finnværområdet. Fangsten ble 1210 hl, hvorav frosset for eksport 265, til hermetikk 95 og til agn 850 hl, som blir å legge til forrige ukes oppgave. Fisket er nå avsluttet.

Feitsild og småsild: Fisket er absolutt ubetydelig. I Nord-Norge er det blitt tatt 360 hl småsild av trålere på Sjøna i Nordland. Det var småsild og den var ytterst mager med bare 0,6 til 0,7 pst. fett.

Buholmsråsa—Stad: I dette distrikt ble det tatt 49 hl feitsild til agn samt tatt 146 hl småsild, hvorav 123 til fabrikk og 23 til agn.

Sør for Stad meldes det om fangst av 30 hl forfangstsild ved Stavang i Sunnfjord.

Fjordsild: Oslofjorden hadde i siste uke 10 tonn fjordsild og Skagerakkysten 15 tonn.

Trålfisket ved vestkysten: På Romsdalskysten ble ukeutbyttet av øyepål 896 hl.

Lenger sør var det få som fisket. I Haugesundsdistriktet leverte norske trålere således bare 377 hl

øyepål, mens Egersund hadde 765 hl. Utenlandske trålere leverte både noe sild og øyepål.

Loddefisket synes å ha sviktet totalt. Snurperne som har avventet loddens komme, har forlatt Finnmark. De siste meldinger fra forskningsskipet «Johan Hjort» går ut på at dette har hatt kontakt med russiske loddefiskere som kunne melde at lodden nå var utgytt. Den har dermed i år ikke søkt norske farvann for gyting, og fangstutbyttet, tatt ca. 150 n. mil øst av Vardø, utgjør 1100 hl mot over 2 mill. hl i fjor.

Summary.

The weather conditions were mostly good also in the week ending April 7th. The spawning cod season is obviously drawing to an end.

In Finnmark 1694 tons of young cod and 244 tons of other demersal fish were landed during the week. So far the total landings of young cod amount to 4419 tons compared with a corresponding catch of 10 469 tons last year. The Lofoten spawning cod landings were 2453 tons or almost 2000 tons less than last week's. The season's total catch is 36 377 tons compared with 36 471 tons last year and 35 246 tons in 1960 at the same time.

The total landings of young and spawning cod are 67 015 tons of which 24 733 tons have been sold for drying, 19 617 tons for salting, 9274 tons for icing and 13 391 tons for filleting. A quantity of 26 803 hectolitres of cod liver oil has been produced, 20 343 hectolitres of roes have been salted and 22 011 hectolitres have been sold for canning

and fresh consumption. The total landings as per April 8th 1961 were 78 387 tons young cod and spawning cod.

The fish landings at Møre og Romsdal and Sogn og Fjordane ports are at present small. The fleets are fitting out for deep sea longlining, and several vessels are already operating off Shetland and Iceland.

The pelagic fisheries are at present very poor. The capelin fishery have failed completely with landings of only 1100 hectolitres. The production in 1961 was about 217 000 tons.

Verdi av utførsel av fisk og fiskeprodukter, hvalfangstprodukter og produkter av selfangst.

	1962 Febr. 1000 kr.	1962 Jan.-febr. 1000 kr.	1961 Jan.-febr. 1000 kr.
<i>Fisk og fiskeprodukter</i>			
Fersk, frossen, tørket, saltet eller røykt fisk, krepsdyr og bløtdyr ..	45 552	82 796	97 006
Rå sildolje	23	26	63
Tran	2 202	4 964	5 941
Raffinert og annerledes bearbeidd sjødyrolje.	760	1 663	1 522
Hermetikk og halvkonserver av fisk, krepsdyr og bløtdyr	12 210	26 153	24 540
Sildemel.	3 661	12 852	15 949
Annet mel av fisk, krepsdyr og bløtdyr	908	1 725	2 277
Tangmel	341	794	396
Andre fiskeprodukter	496	1 083	809
I alt	66 153	132 056	148 503
<i>Hvalfangstprodukter</i>			
Hval- og kobbekjøtt	15	27	34
Rå hvalolje	557	1 452	543
Rå sperm- og bottlenoseolje	183	926	361
Degras	3	3	3
Herdet fett	6 622	11 074	27 301
Kjøttmel.	531	902	823
Andre hvalfangstprodukter	589	1 274	1 188
I alt	8 500	15 658	30 253
<i>Selfangstprodukter</i>			
Rå selolje	33	38	48
Rå og tilberedte pelsskinn av sel, kobbe, klappmyss, isbjørn	2 375	4 410	2 603
Andre selfangstprodukter	21	48	22
I alt	2 429	4 496	2 673

A/L KARMØY KJØLELAGER
FRYSERI - ISFABRIKK - AGN
TELEFON: 46 — TELEGRAM: KARMKJØL

Bing D. Johansen & Co. A/s
Kjølelageret, Trondheim

Etablert 1980

Telefon 27 943 Bing Johansen privat 27 687
28 925 Paul Johansen ,, 22 143
Telegrams: «Bingjo» - Bankers: A.s Forretningsbanken
Export of all kinds of fresh fish and fillets.
Cod, Haddock. Fresh and frozen Salmon.
Speciality: Whalemeat, animal food.
Fresh and frozen Halibut,

ALEXANDER & WOOD LTD.
NORTH SHIELDS

Import av alle sorter norsk fisk. Fersk og frossen.
Telefon North Shields 2294 og 4117. Telegr.adr. Fish Newcastle-upon-Tyne.

K. & J. SÆTVEIT A.S - BERGEN

Telefonsentral 19627 Telegramadr. «Kittel»
Engrosomsetning og eksport av sild og fisk
Spesialitet i sesongen: Laks og ørret

A/s EGRSUND FRYSERI

EGRSUND

Telegr.adr. Fryseriet Telefon 91511



EKKOLODD, ASDIC OG RADIOTELEFONER

Grunnl. 1862

H. KÖSNER
FISKIMPORT — FISKEKSPORT

Inneh.:
HEINZ KÖSER

HAMBURG—ALTONA - FISCHEREIHAFEN - TELEFON 38 1477 - TELEGR.ADR. LAXKÖSER - TELEX 0 213 567

Rapport nr. 11 om skrei- og loddetorskfisket pr. 7/4 1962.

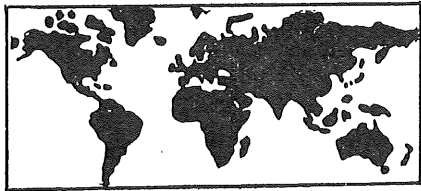
Distrikt	Ukefangst tonn	Kg fisk pr.		Tranprosent	Antall fiskefark.	Antall mann	Totalfangst tonn	Anvendelse			Damp- tran hl	Lever til annen tran hl	Rogn	
		100 stk. fisk sløyd	Hl lever					Henging tonn	Salting tonn	Fersk, frysing tonn			Salting hl	Fersk m.m. hl
Finmark vinterfiske	—	—	—	—	—	—	8 080	761	2 098	5 221	2 520	—	393	1 091
vårfiske	1 694	295	1 400	43	751	2 599	4 419	783	696	2 940	898	—	587	628
Troms	532	250/400	800/2000	43/50	273	900	6 798	957	2 791	3 050	1 342	⁹⁾ 3 756	1 038	2 775
Lofotens opps.d. . .	2 453	358/480	880/1160	47	²⁾ 1 699	5 394	36 377	19 322	11 325	5 730	16 922	—	⁹⁾ 16 385	⁴⁾ 12 019
Lofoten for øvrig } Vesterålen	332	300/450	650/1100	40	233	1 306	7 736	2 447	2 275	3 014	3 568	257	⁵⁾ 1 149	⁶⁾ 3 855
Helgeland, Salten .	65	—	—	—	—	—	292	141	10	141	48	113	46	89
Nord-Trøndelag ..	43	250/300	—	—	107	295	433	289	5	139	139	8	169 ¹⁰⁾	148
Sør-Trøndelag	8	—	—	—	—	—	179	23	15	141	42	47	34	69
Møre og Romsdal .	227	320/400	950/1000	45/50	—	—	2 701	10	402	⁷⁾ 2 289	1 324	—	542 ⁸⁾	1 337
	5 354	—	—	—	3 063	10 494	67 015	24 733	19 617	¹⁾ 22 665	26 803	4 181	20 343	22 011

Sammenlikning med tidligere år.

År	Tonn sløyd torsk										Anvendelse torsk		
	Finmark		Troms	Lofotens opps. d.	Lofoten for øvrig og Vester- ålen	Helge- land Salten	Nord- Trøndel.	Sør- Trøndel.	Møre og Romsdal	Tils.	Henging tonn	Salting tonn	Fersk og frysing tonn
	Vinterf.	Vårf.											
1962 til 7/4	80 80	4 419	6 798	36 377	7 736	292	433	179	2 701	67 015	24 733	19 617	22 665
1961 - 8/4	14 080	10 469	5 426	36 471	8 415	315	486	210	2 515	78 387	36 706	23 672	18 009
1960 - 9/4	12 079	9 390	5 022	35 246	9 575	850	784	710	4 340	77 996	33 703	28 986	15 307
1959 - 4/4	13 474	4 325	6 441	35 024	5 958	1 364	1 595	516	7 314	76 011	45 500	12 766	17 745
1958 - 5/4	9 793	9 082	6 193	30 938	8 828	995	1 985	269	5 116	73 199	35 459	24 935	12 805
1957 - 6/4	8 858	3 629	7 049	20 547	8 464	2 660	2 645	371	4 095	58 318	21 276	27 970	9 072
1956 - 7/4	15 695	3 692	8 333	59 857	10 766	169	866	347	4 393	104 118	33 085	54 964	16 069
1955 - 9/4	12 976	4 029	9 865	41 465	6 112	43	350	158	2 546	77 544	30 237	32 604	14 703
1954 - 10/4	2 828	2 161	5 169	41 446	4 312	63	—	283	1 695	61 957	21 404	27 853	12 700
1953 - 4/4	7 087	1 514	3 198	36 361	3 910	43	—	57	2 307	54 477	14 326	30 876	9 275
							1000 stk.						
1962	2 308	1 482	1 750	8 891	1 828	74	128	47	713	17 221	6 225	4 902	6 094
1961	4 076	3 752	1 329	8 449	1 835	75	126	53	672	20 367	9 873	5 790	4 704

År	Anvendelse biprodukter					Lofoten										
	Damp- tran hl	Lever til annen tran hl	Rogn salting hl	Rogn ising hl	Henging tonn	Salting tonn	Fersk frysing tonn	Damp- tran hl	Rogn salting hl	Fersk rogn hl	100 stk. sløyd fisk veier	Kg fisk pr. hl lever	Deltakelse			
													Kjøpe- fart.	Fiske- fark.	Fiske- ere	Tran- prosent
1962 til 7/4	26 803	4 181	20 343	22 011	19 322	11 325	5 730	16 922	16 385	12 019	358/480	880/1160	—	1 699	5 394	47
1961 - 8/4	34 875	2 256	21 803	19 977	20 374	10 008	6 089	17 935	16 433	12 154	390/450	940/1040	—	2 173	7 612	49
1960 - 9/4	36 614	463	18 040	23 056	20 595	10 629	4 022	18 039	13 169	12 250	380/410	960/1050	—	1 117	3 504	50
1959 - 4/4	33 145	1 130	21 395	19 608	26 755	3 541	4 728	17 217	15 419	10 236	350/390	1040/1180	—	2 302	8 247	50
1958 - 5/4	33 076	610	23 289	13 643	19 952	8 985	2 001	14 854	15 291	5 506	360/400	1000/1100	—	1 158	4 102	49
1957 - 6/4	23 852	1 748	24 534	10 702	10 690	8 693	1 164	9 472	13 601	3 347	360/420	1040/1180	5	1 153	4 503	48
1956 - 7/4	49 319	39	32 141	13 454	27 145	27 871	4 841	30 426	24 556	5 640	330/380	1020/1140	7	1 631	6 129	49
1955 - 9/4	38 288	11	27 432	19 263	22 591	14 029	4 845	22 904	21 129	10 208	350/390	980/1150	6	1 430	5 769	50
1954 - 10/4	36 419	138	24 126	10 992	17 898	18 617	4 931	26 953	20 888	6 419	370/430	830/1010	—	710	2 251	51
1953 - 4/4	29 936	170	15 028	10 854	11 315	21 134	3 912	21 739	12 319	5 598	350/410	910/1080	23	2 982	13 351	50
							1000 stk.									
1962					4 787	2 717	1 387									
1961					4 794	2 276	1 379									

¹ Herav 13391 tonn til filet, hvorav i Finmark under vinterfisket, 3657 tonn, vårfisket 2529 tonn, Troms 1707 tonn, Lofoten 3635 tonn, Vesterålen-Yttersiden 1621 tonn, Vikna 69 tonn, Møre 173 tonn. ² Herav 624 garnbåter, 465 linebåter, 582 juksabåter, 22 snurrevadbåter, 6 med snurpenot, hvorav i Østlofoten 352/94/334/14/6. Vestlofoten 245-267-229-8-0 og i Vårøy-Røst 27-104-19. Landkjøpere 221, tran-damperier 39. ³ Herav sukkersaltet 7347 hl. ⁴ Herav frosset 1033 hl, til hermetikk 7204 hl. ⁵ Herav sukkersaltet 560 hl. ⁶ Herav til hermetikk 484 hl. ⁷ Herav til hermetikk 564 tonn. ⁸ Herav til hermetikk 162 hl til dyrefor 264 hl. ⁹ Leverkvantummet oppgis å være eksportert fersk. ¹⁰ Herav til hermetikk 87 hl.



Ut- landet

Staten vil forhøye den finansielle støtte til Vest-Tysklands fiskerier.

«AFZ» melder den 21. mars, at støtteforholdsreglene for Vest-Tysklands saltvannsfiskerier vil bli betraktelig utvidet. Bundesernährungsminister Werner Schwarz har foreslått dette i den såkalte Blå Plan, som ble forelagt Forbundsdagen den 7. mars.

I henhold til regjeringens forslag skal det i budsjettåret 1962 stilles til rådighet 33,5 mill. DM mot 6,9 mill. DM året før til fremme av fiskeriene. Derav vil det til utlån til trålerfisket og sildefisket bli ytet 17,5 mill. DM mot DM 780 000 året før samt bli bevilget tilskudd på i alt 16,03 mill. DM. Moderniseringen og rasjonaliseringen av fiskeflåten tillikemed nybygninger av fiskefartøyer skal støttes gjennom utlån i en viss overgangstid. Nybygningslån skal bli ytet med opptil 25 % av verkstedets kontraktpris, men begrenset oppad til 1,5 mill. DM. Lånets løpetid blir 14 år og rentefoten 4 %. Forutsetningen for låneytelsen er at rederen selv tilveiebringer en hovedlig del av byggekostnadene.

De forutsatte tilskudd skal i første rekke anvendes til utforskning og åpning av nye fangstområder samt til videreutvikling av fangsteknikken. I beretningen (Den Blå Plan) blir det vist til at systematiske undersøkelser etter nye fangstplasser og løpende forsøk med nye fangstmåter er nødvendige på grunn av tap av tidligere fangstområder og på grunn av naturbetingete endringer i fiskebestandens oppholdssteder. Av disse hensyn er det planlagt anskaffelse av et nytt fiskeriforskningskip.

Utenom de utvidete hjelpeforholdsregler til bedring av havfiskets struktur foreslår Forbundsregjeringen i sin beretning også en fangstpremie til fremme av kvaliteten.

Fire hektrålere til Hamburg.

Det er kommet så langt, skriver «AFZ» i sin utgave for 21. mars at Hamburg fullbyrder kompletteringen av sin flåtebestand gjennom anskaffelse av fire nye trålere av middels størrelse for flersidig produksjon. Cranzer Fischereigesellschaft har hos Hamburger Stülckenwerft kontrahert fire hekktrålere à 750 BRT, med lasteevne på 5000 kurver ferskfisk samt 40 tonn frossenfisk ved $\div 30^\circ$. Til bruk under saltfisksesongen utstyres trålerne med 2 klippfiskmaskiner. Det første skip skal leveres 1. april 1963, og de øvrige med to måneders mellomrom deretter. Prisen pr. skip ligger under 3,5 mill. DM. Hovedmaskinen blir en 1850 HK Deutz-Diesel med 600 HK hjelpemotor. Escher-Wyss vridbar propell og hydrauliske vinsjer skal nyttes. Besetningen blir på 24 mann i ferskfisk- og 38 mann i saltfiskfangst.

N. ANTHONISEN & CO.

ETABL. 1888
BERGEN
TLF. 13 307

Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn.
Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.
Store fryserom. Dypfrysing.

Frankrike legger en fjerdepart av investeringen i fiske- og kjøle-organisering.

Følgende gjengis fra «AFZ» av 21. mars:

Utvikling av dypfrysingen vil bli kraftig fremmet av den franske fiskerinæring i departementene Nord og Pas de Calais. Den franske kommisjon for havfiske har befattet seg særskilt med problemene forbundet med fiskekonservering og salg, og fremhevet derunder etterfølgende punkter:

Det gjelder fremfor alt å forbedre ferskfiskkvaliteten, hvilket vil kreve store kostnader, derunder: Større kjølerom ombord i fiskebåtene, bygning av større fryseskiper, som er virkelige fiskefabrikker beliggende på fiskefeltet. Beretningen fremhever, at fryseteknikkens utvikling etter hvert blir løsningen på krisen som fiskeriene befinner seg i.

Fremtidig er det uunnngåelig å dra omsorg for utviklingen av salg av frossenfisk og fiskekonserver. Det er blitt gjort i andre europeiske land. Dermed kommer vi tilbake til ferskfiskens kvalitet! Anstrengelsene må tas i retning økt omsetning av fiskefilet. En utvikling av filettilvirkningen i havnene vil når forholdene er lagt til rette bringe 15 000 tonn istedenfor de nåværende 5000 tonn ut i handelen.

Utvikling av frysemulighetene bør likedan bli forsert. Programmet ble likevel moderat: Konsumet av frossen fiskefilet vil bli søkt øket fra 500 til 10 000 tonn årlig, og forutsetter installering av 2500 til 5000 kjøledisker eller liknende.

Kjølekjedens modernisering fremstiller seg som det viktigste element i omsetningen av frossenfisk. Den krever 10 000 000 NF av totalkostnaden, som utgjør 26 500 000 NF beregnet til anlegg i havnene, lagerbygninger, transport og selve kjølekjeden.

Dersom en vil oppnå at markedet ikke blir helt avhengig av utlandet, synes det først og fremst å være passende å utvikle produksjonen på den utenfor sørkysten av Nyfundland liggende øygruppe Saint-Pierre et Miquelon. Dette område ligger meget nær fangstplassene, og kan dermed best tilfredsstillende de fordringer som stilles gjennom den internasjonale konkurranse.

Newfoundlands statsminister Smallwood røper fiskeri-industrialiseringsplan.

Statsminister Smallwood uttaler, at Nyfundlands fiskerier vil bli seg selv igjen, dersom forhandlinger som regjeringen nå fører blir lykkelig avsluttet.

«Canadian Fisherman» (marsutgaven) opplyser at ministeren kom med denne uttalelse i St. John's Newfoundland service club. Han sa, at regjeringen forhandler med verdens tredje største grossist om muligheten av å utvikle Nyfundlands fiskerier med henblikk på utvinning av protein av fisk.

Uten å nevne selskapets navn sa han, at det var interessant i å utvinne protein av Nyfundlandsfisk og å bruke det til berikning av en del hovedvarer brukt i overbefolkete land.

Statsministeren opplyste at han og fiskeriministeren Mr. Cheeseman møttes i London nylig med en representant for firmaet med hvem de hadde en gjennomgripende samtale om Nyfundlands fiskerier.

Ministeren ga uttrykk for, at et bredt program for utvinning av protein av Nyfundlandsfisk ville bety en veldig oppgang for provinsens eldste næringsvei, men han tilføyet at det ville kreves meget vitenskapelig dyktighet, en betraktelig mengde public relations arbeid og meget avertering for å fremme tanken.

Han tilføyet inidlertid, at hvis det kunne gjennomføres

kunne det også bety redningen for fiskeriene — hvilke han på andre måter hadde et pessimistisk syn på.

Han sa at den store grossisten det var tale om søkte verden over etter måter og midler hvormed de hungende millioner i underernærte land kunne ernæres, og Nyfundlandsfisk kunne i det minste skaffe en del av det som trengtes.

Dersom våre fiskerier kunne bli industrialiserte og omformes til en fabrikk, og fisken ble fabrikkert til protein av høy kvalitet til forsterkning av kostholdet i underutviklede land, ville fiskeriene komme til sin rett, sa Mr. Smallwood. Han tilføyet at ernæringen av verdensbefolkningen ville bli et av de største problemer menneskeheten kom til å bli stillet overfor, og kunne nyfundlansk fisk bli nyttiggjort på denne måte, ville det også bety en kraftig stimulans for den hardt betrengte næringsvei.

Han tilføyet dessuten at han ikke var optimistisk med hensyn til den nyfundlandske fiskerinærings fremtid dersom den fortsatte med å utvikle seg etter de samme spor, som den hittil hadde gjort.

Det grønlandske torskefiske.

«Grønlandsposten» (18. januar) opplyser at den kongelige grønlandske handel har utarbeidet en oppgave over torskefisket i Grønland i 1961. Den viser en samlet fremgang på 4071 tonn i forhold til 1960, hvilket vil si at det er blitt ilandbrakt 21 612 tonn. Til salting er det brukt 14 490 tonn, tørking 2296 tonn, filetering 4826 tonn. I forhold til 1960 økte tilvirkingen innenfor de tre grupper med henholdsvis 2086, 454 og 531 tonn.

Mesteparten av torsken til filetering er blitt avsatt i U.S.A. og et mindre kvantum i England. Tørrfisk er via Danmark levert til forskjellige afrikanske land og saltfisk levert til Italia, Spania, Grekenland, Canada og England. Grekenland og Spania var de største saltfiskavtakere med 3065 og 1125 tonn.

Greenlandiafish har store planer for neste sesong.

Det privatdrevne grønlandske fiskeriselskap Greenlandiafish, som har planlagt utbygning av en allsidig fiskeristasjon ved Munkebukten i nærheten av Julianehåb, vil i løpet av kommende år sette i gang og bygge filetfabrikk, hermetikkfabrikk, salteri, fryseri, tankanlegg, hotell og meget annet. «Grønlandsposten» (18. januar), som beretter dette, opplyser også at stasjonen skal være forsyningsbase for utenlandske trålere ved Grønland. Selskapets eget fartøy «K'akortok» (ex «Longva») skal fortsette med saltfiskproduksjon, og vil sannsynligvis om ikke lenge bli supplert med nok et skip. Det fremholdes også at selskapet har til hensikt å leie det norske fabrikkskip «Havkvern 2», som skal opparbeide fisken inntil selskapets anlegg på land står ferdige.

Det forhandles med fiskeskipper Chr. Venø, Esbjerg, om igangsetting av et større bunngarnfiskeri. Selskapet vil starte til våren med 10 bunngarn i fjordene omkring Julianehåb. Grønlandske fiskere skal arbeide med disse under erfarene dansk ledelse. Ved siden av fisken fra bunngarnene vil selskapet til sommeren kunne regne med fisk også fra sit eget skip og det nye skip som skal kjøpes, samt med fisk fra 60 motorbåter av varierende størrelse.

Etter planene blir anlegget i Munkebukten av moderne type. I første omgang regnes det med en vanlig frysekapasitet på 15 tonn pr. døgn, men en vil dessuten anskaffe et såkalt

tørrfrysingsanlegg. Som kjent gjennomgår frossenfisken i et tørrfrysingsanlegg en dehydreringsprosess.

Silver Cod Trophy.

Pokalen, som tildeles den britiske tråleren som har størst fangstutbytte i årets løp, ble av Lord Fleck overrakt vinneren under en bankett i London for kort tid siden. Seierherre ble som kjent «Northella», skipper Charles Drever — et fartøy som tilhører J. Marr & Son, Hull. Nedenfor gis det en fortegnelse over de 10 første skip, som samtlige er motorfartøyer:

	Dager i sjøen	Fangst Kits	Verdi £
Northella, J. Marr	350	41 176	162 062
Cape Trafalgar, Hudson Bros. . .	332	39 766	158 155
Westella, J. Marr	346	37 117	163 117
Sommerset Maughan, Newington..	310	35 796	138 742
Falstaff, Hellyer Bros.	340	34 973	137 204
St. Dominic, Thomas Hamling . .	333	34 022	132 579
Arctic Cavalier, Boyd Line . . .	332	33 065	128 257
Kingston Amber, Kingston.	336	33 006	134 094
Prince Charles	335	32 705	130 419
Loch Eriboll, Loch	341	32 608	132 689

The Fishing News, som er kilden til ovenstående, gir for øvrig fortegnelse over i alt 69 stortråleres fangst i 1961. Sist på listen ligger «Lord Ancaster» — en damptråler bygget i 1948, tilhørende Lord Line. Den hadde 331 døgn i sjøen, 24 997 kits og salgssum £ 101 074.

USA's fiskere tok fisk for 1 mill. dollars pr. dag i fjor.

Amerikanske fiskere brakte i land 5 milliarder lbs. fisk, skaldyr og andre sjøprodukter i fjor. Dette var 200 mill. lbs. mer enn i 1960. Førstehåndsverdien av fangsten ble \$ 364 mill., eller 10 mill. mer enn i 1960. Fangstmengden er den nest største U.S.A. har hatt. Den var 2 % mindre enn rekordfangsten av 1956. Fangstmengdene av menhaden, tunfisk, jack mackerel, laks, king crab, torsk, hyse, ansjos og stillehavsmakrell viste økning. Men det var stor nedgang i fangst av sild både i Maine og Alaska, dessuten av sardiner, reker og hvitting.

Også prisene steg. I desember i fjor lå de 7,8 % høyere enn i samme måned i 1960. Størst økning i engrosprisene fant sted med herm. Maine sardiner (44,8 %), brown shrimps i Chicago 32,6 %. På slutten av året steg prisene på fiskemel og førstehåndsprisene på tunfisk.

Det ble tatt rekordfangst av menhaden (2,3 milliarder lbs.), king crab (43 mill. lbs.), sea scallops (27,4 mill. lbs. skjellmat) og tunfisk (241 mill. lbs.).

Det ble også satt fabrikkasjonsrekorder. Således ble det produsert 15,6 mill. kasser herm. tunfisk, 247 000 tonn menhadenmel, 30,8 mill. gallons menhadenolje, 70 mill. pund fish sticks og 60 mill. pund fiskepersjoner. (The Fishing News).

Silden blir fastere ved ny hermetiseringssprosess.

En metode for hermetisering av sild, som er utviklet av Technological Station of the Fisheries Research Board of Canada i Vancouver, B. C. er blitt tatt i kommersielt bruk av

en hermetikfabrikk i British Columbia. Metoden, som innbefatter et stadium i fremstillingen hvor silden plasseres under vakuum, bevirker at produktet blir fastere og mer velsmakende enn ved de eldre metoder.

Vakuum blir etablert straks etter for-kokingen når silden befinner seg i åpne esker i dampretorten. Vakuum blir bibeholdt i flere minutter, hvoretter sauser tilføyes, eskene forsegles og kokeprosessen fullføres.

Blant fordelene ved vakuum-metoden er en hurtig kjølede virkning, som gjør fisken fast. Forholdsvis enkle endringer og enkelt utstyr må til for å omdanne dampretortene til vakuumprosessen ((The Fishing News).

Salg av islandsk frossenfilet til Sovjet Samveldet.

8. mars ble det undertegnet en avtale om salg av 18 000 tonn dypfrost fiskefilet til Sovjet-Samveldet. «Althydubladið» melder at prisen er 145 pund sterling pr. tonn for torsk, hyse og uer. Da det i fjor ble solgt 7500 tonn frossenfisk til Sovjet, var prisen 140 pund sterling. Salgsavtalen er sluttet i henhold til den islandsk-sovjetiske handelsavtale av 23. januar 1960.

«Althydubladið» opplyser at man antar at det partiet som nå vil bli eksportert vil bestå av ca. 13 000 torskefilet og 5000 tonn uerfilet. Det skal imidlertid være adgang til å sende 3000 tonn hysefilet, 1000 tonn seifilet, 1000 tonn steinbitfilet, eller 1000 tonn langefilet i stedet for torsk eller uer.

Det kvantum frossenfisk som nå er solgt til Sovjet-Samveldet, tilsvarer noenlunde det samme som tidligere år. I året 1961 ble det imidlertid solgt mindre fordi islendingene mente at den tilbudte pris lå for lavt. Prisen, 140 pund sterling pr. tonn, ble første gang oppnådd i fjor sommer. Tidligere var prisen 128 pund sterling.

Portugals samhandel med utlandet i 1961

Det portugisiske statistiske sentralbyrås månedshäfte (Boletim Mensal do Instituto Nacional de Estatística) for desember f. å., som nettopp er utkommet, inneholder en artikkel om samhandelen med de oversjøiske provinser og med fremmede land i året 1961, bygget på foreløpige tall.

Samhandelen mellom Portugals moderland på den ene side og på den annen side Portugals oversjøiske provinser samt utlandet, var som følger:

	1960	1961	Differanse
	Mill. escudos	Mill. escudos	Mill. escudos
Innførsel	15 685	18 791	+ 3 106
Utførsel	9 408	9 505	+ 97

Stigningen i innførselen fordeler seg hovedsakelig på *far-tøyer* (885 mill. escudos), *hvete* (297 mill. escudos), *jern eller stål, uforarbeidet eller i halvfabrikata* (296 mill. escudos), *rå-bomull* (210 mill. escudos), *stangstål for sement* (198 mill. escudos), *maskiner eller apparater, industrielle, ikke elektriske* (195 mill. escudos) og *jute* (184 mill. escudos). Importstigningen omfatter også «*bacalhau*» (klippfisk og saltfisk) (38 mill. escudos).

Stigningen på rubrikken *far-tøyer* skyldes motorskipene «Infante Dom Henrique», «Principe Perfeito» og «Funchal», som tilsammen kostet 1050 mill. escudos.

En rekke importrubrikker viser *nedgang*, bl. a. *kopra* (42 mill. escudos), *dampgeneratorer* (38 mill. escudos), *poteter* (35 mill. escudos) samt *skinn, uforarbeidete, ferske* (31 mill. escudos).

På *eksportens* side er det *økning* for bl. a. *fiskehermetikk* (224 mill. escudos), hvorav sardiner i olivenolje eller sauser (171 mill. escudos), *superfosfat* (62 mill. escudos), *sisaltråd* (57 mill. escudos) og *portvin* (50 mill. escudos).

Endel eksportrubrikker viser *nedgang*, bl. a. *harpiks* (213 mill. escudos), *tekstilvarer av bomull, farvete* (206 mill. escudos) og *kork, uforarbeidet* (82 mill. escudos).

Portugals import av «*bacalhau*» (klippfisk og saltfisk) i 1961 kom særlig fra Island (8488 tonn, 71 mill. escudos), Canada 4969 tonn, 39 mill. escudos), Vest-Tyskland 4310 tonn, 30 mill. escudos) og Frankrike 2590 tonn, 16 mill. escudos). Norge leverte bare 236 tonn, til en verdi av ca. 4 mill. escudos.

Den utførte fiskehermetikk gikk frem for alt til Vest-Tyskland. Den fremste kjøper av portvin var Storbritannia, som også kjøper den av Portugal eksporterte papirmasse.

Ser vi på Portugals moderlands samhandel med de forskjellige land eller grupper av land kan følgende fremheves:

	Innførsel	Utførsel	Saldo
	Mill. escudos	Mill. escudos	Mill. escudos
1961			
Tilsammen	18 791	9 505	— 9 286
Oversjøiske provinser	2 358	2 208	— 150
Fremmede land, samlet	16 432	7 280	— 9 152
Herav:			
OECD-land, samlet	13 449	5 610	— 7 839
EEC-land, samlet	7 161	2 060	— 5 101
EFTA-land, samlet	4 367	2 046	— 2 321
Norge	90	96	+ 6
Øvrige OECD-land (USA, Canada m. v.)	1 921	1 504	— 417

Portugals samhandel med EEC (det Europeiske Økonomiske Fellesskap) var således større en samhandelen med EFTA-landene. Samhandelen med de sistnevnte land brakte dog mindre underskudd på handelsbalansen enn samhandelen med EEC-landene. Samhandelen med Norge brakte et lite overskudd for Portugal.

Først på listen blant EEC-landene står Vest-Tyskland, både som leverandør og som kjøper. Dernest kommer, som leverandør, Belgia-Luxemburg samt Frankrike og, som kjøpere, Frankrike først og deretter Belgia-Luxemburg.

Blant EFTA-landene rangerer Storbritannia som nr. 1, på begge sider. Som leverandør kommer det dog etter Vest-Tyskland. Som kjøper står Storbritannia aller først.

Som nr. 3 blant Portugals leverandører i 1961 stod Belgia-Luxemburg, etterfulgt av Frankrike og av Amerikas Forente Stater. Som nr. 2 blant Portugals kjøpere står Amerikas Forente Stater etterfulgt av Vest-Tyskland og av Frankrike.

BRUGDEFANGERNES SALSLAG

Telegramadr. BRUGDE ALESUND Telefon 3388 — 1780

Omsetning av Brugdelever og Brugdetran

Rapport over småsildundersøkelsene i Nord-Norge med F/F «Asterias» høsten 1961

av Per T. Hognestad

Marinbiologisk Stasjon, Tromsø

Innledning

Undersøkelsene høsten 1961 pågikk fra september til desember. I september undersøkte en med «G. O. Sars» farvannet utenfor kysten i Nord-Norge, samt fjordene fra Vestfjorden til Varangerfjorden, og dessuten Barentshavet (Dragesund og Hognestad 1962). Med «Johan Hjort» ble det foretatt et tokt i Barentshavet i november, og opplysninger fra dette er velvilligst meddelt av Steinar Olsen.

Områdene som ble undersøkt med «Asterias» fremgår av fig. 1. Som tidligere deles områdene inn

i tre avsnitt: 1) Harstad—Tromsø (Sør-Troms), 2) Ullsfjord—Lyngenfjord (Nord-Troms), 3) Vest-Finnmark med Porsangerfjord. Det ble også i år lagt størst vekt på undersøkelsene i Ullsfjord og Porsangerfjord som typefjorder for henholdsvis Nord-Troms og Vest-Finnmark.

På strekningen Harstad—Tromsø ble Malangen og de fleste fjorder gjennomløst i september og november. Ullsfjord—Lyngenfjord ble gjennomløst nesten hver uke hele høsten. Vest-Finnmarks fjorder, i første rekke Alta, Repparfjord, Refsbotn,

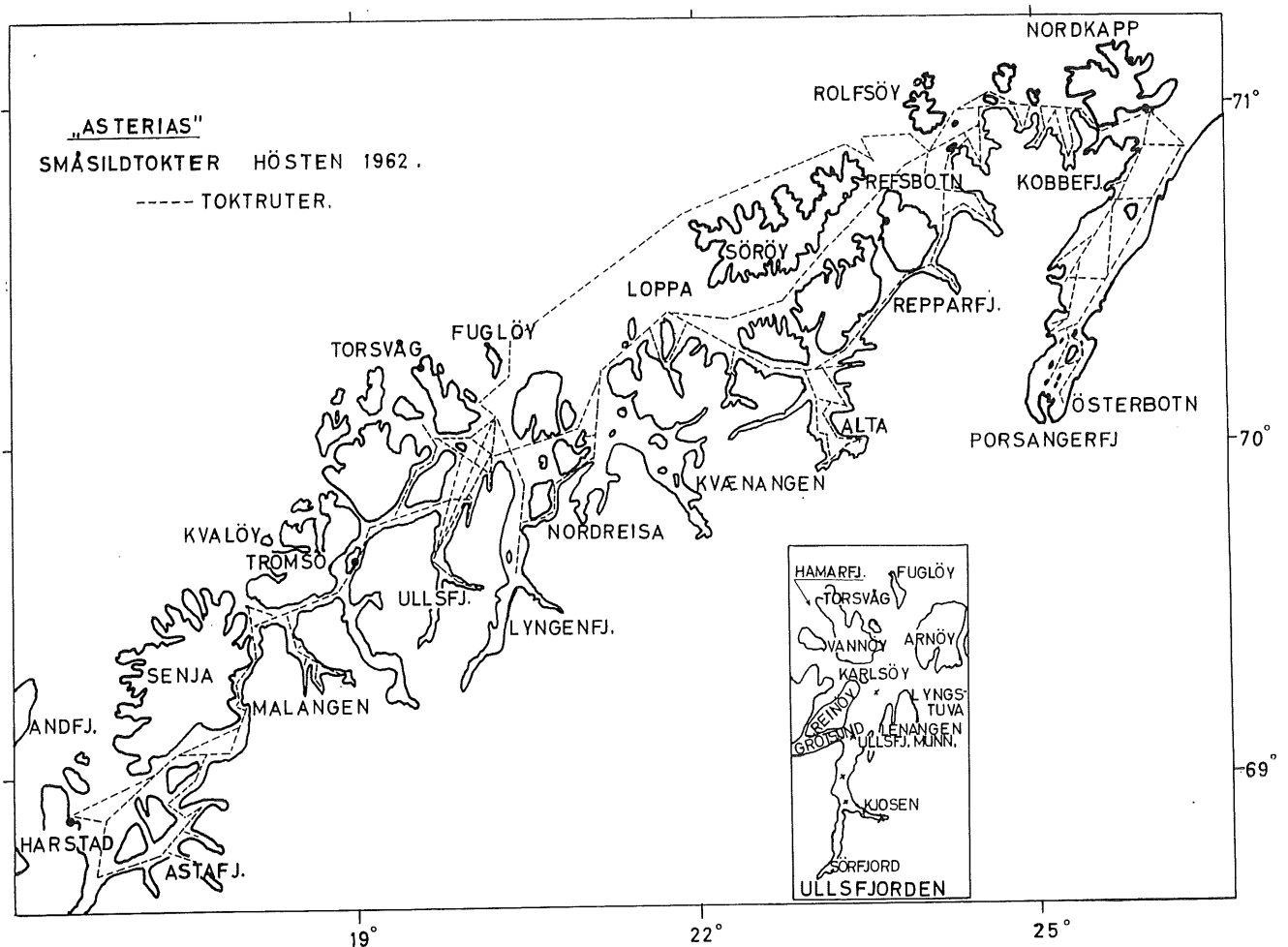


Fig. 1. Toktruter for F/F «Asterias» i Nord-Norge høsten 1961. Innfelt et kart over Ullsfjorden hvor de faste stasjoner er avmerket med kryss.

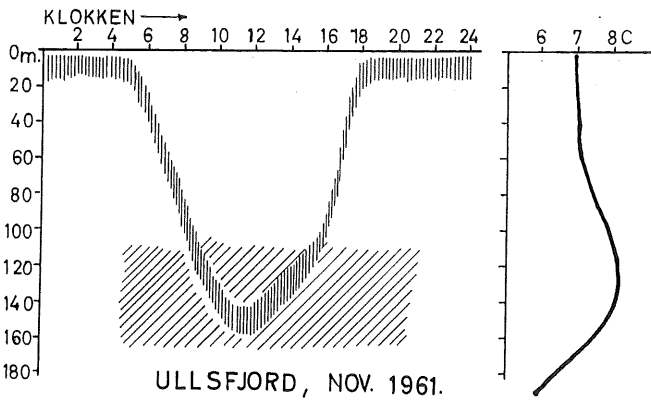


Fig. 2. Skjematisk fremstilling av mussaens vertikalvandring i Ullsfjord i løpet av 1 døgn (vertikal skravering), med det antatte planktonlag i dypet (skrå skravering). Til høyre temperaturen i det samme område.

Kobbefjord og Porsangerfjord, samt i noen grad områdene utenfor disse fjorder, ble gjennomløst i oktober, november og desember.

Sildeprøver ble vesentlig tatt med pelagisk trål, og i noen grad fra fabrikker og snurpere. Dessuten ble tatt en rekke hydrografiske stasjoner og planktonprøver.

Sildas utbredelse og fordeling i fjordene

1. *Harstad—Tromsø*. På bankområdene ble i september med «G.O.Sars» registrert en del mussa oppblandet med bladsild (Dragesund og Hognestad 1962). På samme tid var det bra forekomster av mussa i fjordene. I løpet av oktober var de ytre forekomster for det meste kommet inn i fjordene og hadde blandet seg med den mussaen som sto der fra før. Silda sto hele høsten for det meste ved bunnen, eller i de forekommende varmtvannslag.

2. *Ullsfjord—Lyngenfjord*. I september/oktober fantes i området ved Torsvåg—Fugløy mindre silderegistreringer enn året før (Hognestad 1961). På samme tid ble det påvist større mengder mussa i fjordene enn i 1960. Fra månedsskiftet oktober/november var det intet å finne utenfor fjordmunningene. Dette ble også bekreftet av Steinar Olsen, som med «Johan Hjort» i november heller ikke fant sild utenfor Vesterålen og Troms. Prøver av silda på denne tid viste en blanding av fjordmussa og havmussa (jfr. fig. 5).

Silda gikk ikke inn i fjordenes innerste grener, men holdt seg i de ytre og midtre deler, om dagen i 100–150 meters dyp, men om natten kom den til overflaten og spredte seg utover som et tynt slør. Vertikalvandringen fra ca. 100 meters dyp var vanligvis gjennomført på ca. 2 timer (se fig. 2).

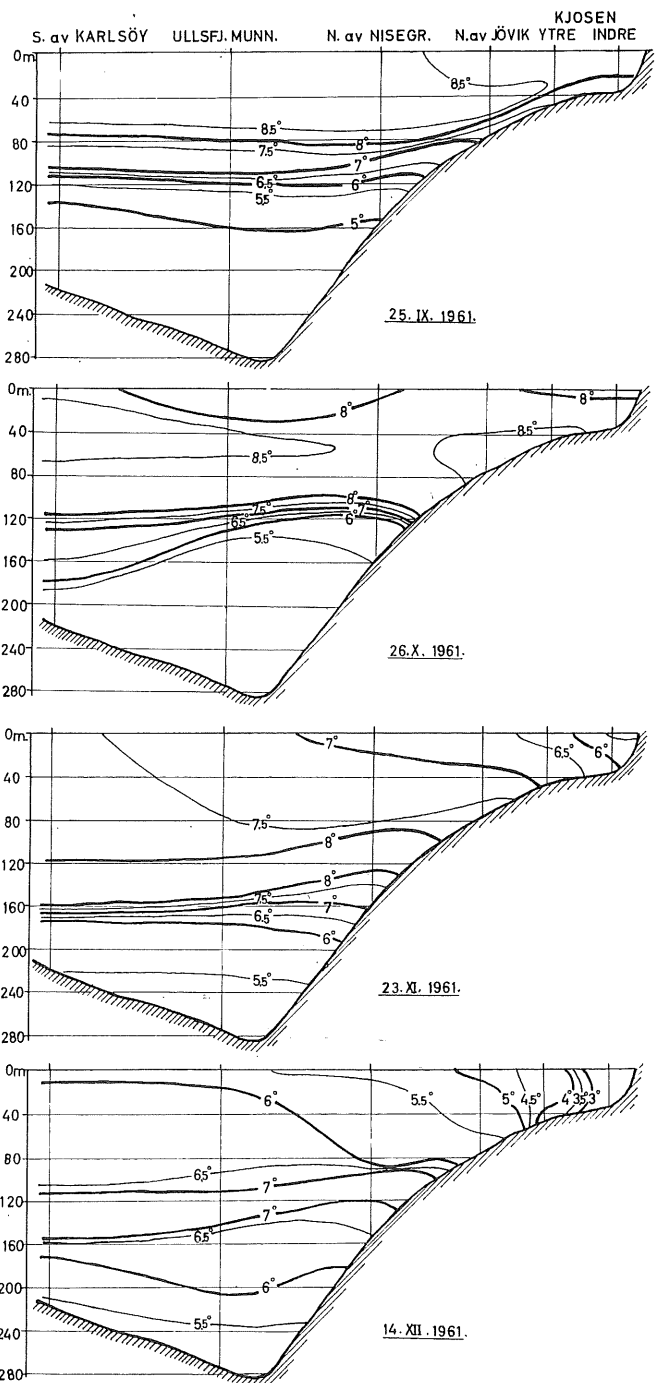


Fig. 3. Temperaturforholdene i Ullsfjorden utover høsten 1961.

I desember sto også silda i de samme områder og i de samme dyp, hvor det var varme vannlag med planktonkonsentrasjoner (se avsnittet: Plankton). Silda som vesentlig besto av mussa med små innslag av bladsild, forekom sjelden i stimer selv om dagen, men forekom mest som et tett slør i de varme vannlagene og som et tynt slør nær overflaten om natten.

3. *Vest-Finnmark med Porsanger*. I september ble de beste forekomstene av sild registrert uten-

for Vest-Finnmark. Det var mussa en del oppblandet med bladsild. Inne i fjordene fantes mager fjordmussa (Dragesund og Hognestad 1962).

I oktober var det fortsatt mager og liten mussa i fjordene, særlig i Alta og Porsangerfjord. Det ble registrert en del sild på Loppa mellom Sørøy og Fugløy. På ytre Refsbotn mellom Rolfsøy og Sørøy var det bra registreringer av mussa, som tydeligvis var på innsig. Det samme var tilfellet i ytre Porsanger mellom Tamsøy og Sværholt. Det er trolig at bladsilda for det meste holdt seg i dypet.

I november fant en ikke sild i områdene utenfor fjordene. I Alta fantes forekomstene spredt over hele fjorden med de største konsentrasjonene i fjordens midtre deler, men for det meste i slik spredning at det ikke var lønnsomt med snurpenotfiske. I Refsbotn holdt silda seg også i de midtre områder, om dagen for det meste i dypet og om natten som svært spredt slør nær overflaten. I Porsanger var silda for det meste seget inn i fjordens indre deler, hvor den sto spredt over et stort område. Også her holdt silda seg i dypet om dagen.

I desember var det fortsatt stor spredning på silda i Alta. I Refsbotn var det bra registreringer i de midtre områder foruten en del forekomster

innover i fjorden. I Porsanger var det vesentligste av silda å finne i fjordens innerste deler, for en stor del i Østerbotn. Silda holdt seg her for det meste ved bunnen i til dels gode konsentrasjoner, og vertikalvandring forekom som tidligere. I Reparfjord ble det bare påvist ubetydelige forekomster av sild hele høsten.

Forekomstene i Vest-Finnmark besto denne høsten vesentlig av mussa, noe oppblandet med bladsild (mest 1960-årsklassen med islett av 1959-årsklassen).

Hydrografiske observasjoner

Det var karakteristisk i Nord-Norge høsten 1961, både langs kysten og i fjordene, at det overalt var høyere temperatur i de fleste vannlag enn i 1960.

I fjordene mellom Harstad og Tromsø var temperaturen i de øverste vannlag 1–2°C høyere enn i 1960. Utenfor Senja var temperaturforholdene omtrent ens i 1959, 1960 og 1961. Til forskjell fra i fjor var det utover høsten et mer markert varmtvannslag ned til 100 m dyp, hvilket var noe dypere enn i 1960. I september/oktober var det 0,5–1°C lavere i fjordenes øverste vannlag enn på bankene utenfor.

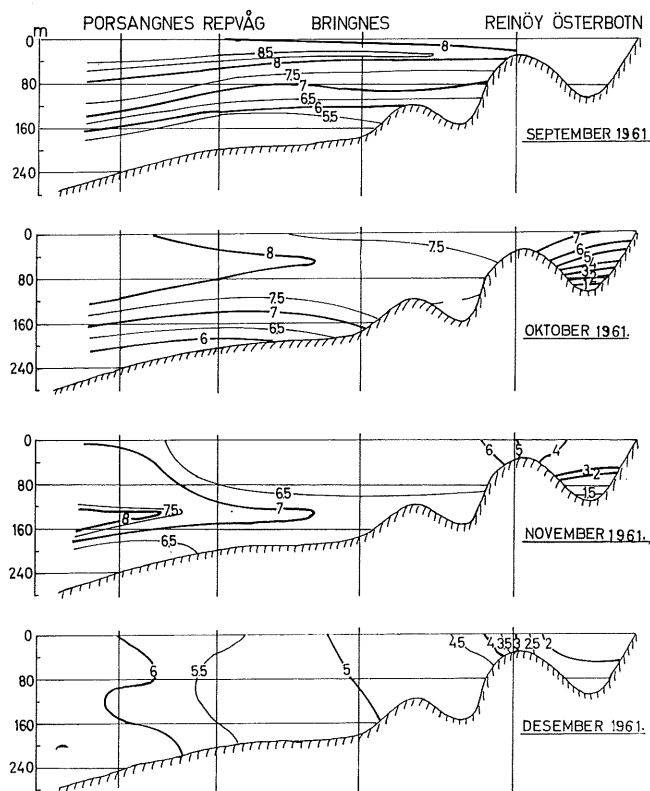


Fig. 4. Temperaturforholdene i Porsangerfjorden utover høsten 1961.

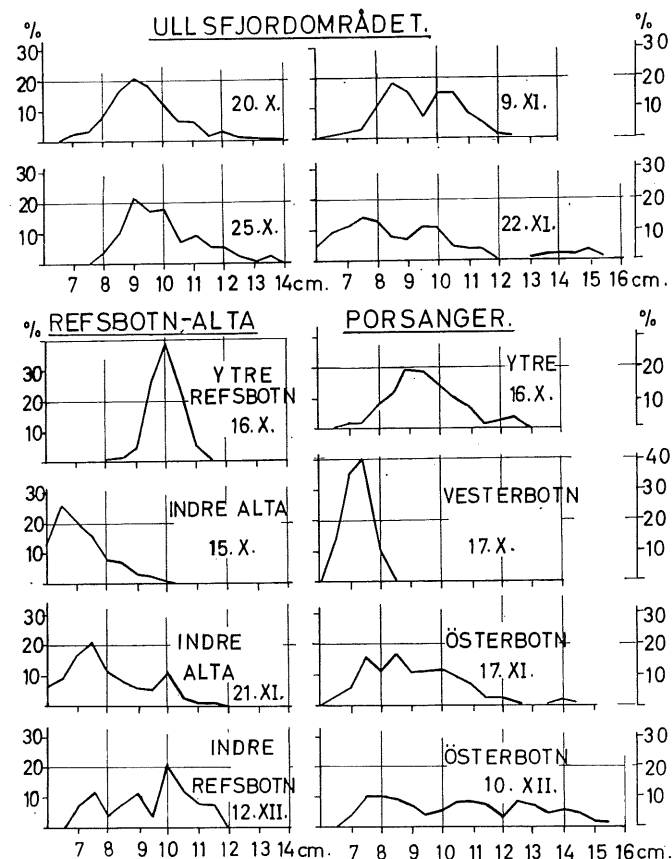


Fig. 5. Lengdefordeling av sild fra forskjellige områder høsten 1961.

Til Ullsfjord og Lyngnområdet var det i september/oktober avtakende temperatur fra områdene utenfor, men ikke så markert som i 1960. Ved Torsvåg var det 0,5°C høyere (Dragesund og Hognestad 1962), og innover i fjordene 1–2°C høyere enn i 1960. I likhet med de to foregående år (Hognestad 1961), var det i Ullsfjords midtre deler et mellomliggende varmere vannlag hele høsten, og dette ble etter hvert mer og mer markert og gjennomgående 2°C varmere enn året før. Enkelte steder i Ullsfjord var det i desember opp til 4°C varmere. Mellom 40 og 200 m dyp var det vann med 6°C eller mer, og det varmeste laget lå i 100–150 m dyp og hadde en atskillig større horisontal utbredelse enn i 1960 (Hognestad 1961 og fig. 3).

I fjordene i Vest-Finnmark var det utover høsten høyere temperatur enn i både 1959 og 1960. Gjennomgående var temperaturen 1–2°C høyere enn i tilsvarende tidsrom året før, men det kunne også være enda større forskjell i enkelte fjorddeler. I september/oktober var det ca. 2°C høyere enn i 1960 utenfor Porsangerfjorden, men likevel avtakende temperatur innover fjorden. Det samme var tilfelle i Refsbotn. Fig. 4 viser utviklingen i Porsangerfjorden. Den typiske høstsituasjon i Tromsfjordene synes å være en horisontal lagdeling i vannmassene, mens vannet i Finnmarksfjordene er mer gjennomblandet med avtakende temperaturer innover. I sistnevnte fjorder finner en derfor ikke noe intermediært varmtvannslag.

Plankton

Det ble tatt en del planktonprøver, særlig i de områder hvor det ble påvist intermediære varmtvannslag, og hvor ekkoloddet viste registreringer. I disse varmtvannslag ble det i Nord-Troms hele høsten påvist ganske gode planktonkonsentrasjoner, vesentlig rauåte og krill. Rauåten ble stort sett stående i dypet hele døgnet, mens krillen kom til overflaten ved mørkets frembrudd sammen med silda. Dette var særlig tilfelle i Ullsfjord-området. I Porsangerfjorden var planktonforekomstene også tydelig påviselige med ekkolodd, selv om mengdene i håvtrekkene var mindre her enn i Nord-Troms. De antatte planktonlag var mest å finne i 100–150 m dyp, enten fritt i sjøen eller ved bunnen hvis fjorden ikke var dypere. Dette vil igjen si at planktonet holdt seg i det varmeste vannet. Felles for både Vest-Finnmark og Troms var at det høsten 1961 var større mengder plankton å få i hvert enkelt håvtrekk enn høsten 1960. Om det som helhet var mer plankton til stede i

fjordene høsten 1961 enn året før, eller om det var fordelingen i vannmassene som var forskjellig, er vanskelig å si noe om.

Sildeprøver

Det ble foretatt en rekke volum-målinger av sild. En del av de 5-liters prøvene som ble opptellet er ført opp i tabellen. Som en ser er det på samme tid stor forskjell i antall pr. 5-liter i de ytre og indre deler av fjordene i september/oktober. Senere på høsten synes en blanding å ha funnet sted. Det samme fremgår av den prosentvise mengde over og under 10 cm lengde som er funnet i prøvene. Gjennomgående synes mussa av årsklassen 1961 å være mindre enn mussa av årsklassen 1960 (Hognestad 1961).

Volum-målinger av mussa 1961.

Område	Dato	Antall pr. 5-liter	% mindre enn 10 cm
Ytre Refsbotn.....	19/10	800	34
Alta	15/10	2 200	99
Alta	21/11	1 366	85
N. av Porsanger...	22/9	—	18
Ytre Porsanger....	16/10	850	62
Indre Porsanger...	17/10	2 100	100
« «	17/11	1 299	80
« «	10/12	542	44
Hamarfjord.....	24/9	601	8
Ullsfjord	26/9	—	91
«	20/10	850	71
«	25/10	758	52
«	9/11	1 025	57
Ytre Malangen....	27/9	602	26
Indre Malangen...	27/9	1 440	92

Prøver av mageinnhold fra sild på strekningen Tromsø—Porsanger viste at silda til dels hadde beitet på plankton til henimot desember. Mengden av føde i mage og tarm avtok utover høsten, slik at i desember var det svært lite å finne. Gjennomgående var det mindre mageinnhold i silda høsten 1961 enn året før (Hognestad 1961).

Fettanalyser viste at silda ikke var så feit som året før (Hognestad 1961). Mussa på innsig til Alta og Porsanger og mussa som stod i fjordene før innsiget viste henholdsvis 4,5–7,5 % og 3,1–3,6 % fett.

Fig. 5 viser lengdefordelingen av sild fanget i de forskjellige områder. Det var vesentlig mussa. Den mussaen som sèg inn (havmussa), var markert større enn den som stod i fjordene fra før (fjordmussa), særlig i Vest-Finnmark. Den minste fjordmussa var helt nede i 5–6 cm lengde, mens den

største havmussa var opptil 13,5 cm (fig. 6). Senere på høsten synes det å ha funnet sted en utjevning. Havmussa var opptil 15 ganger tyngre enn fjordmussa.

Skjellprøvene viste vesentlig mussa (1961-årsklassen), og i mindre grad bladsild (1960- og 1959-årsklassene).

Konklusjon

Undersøkelsene med «Asterias» bekreftet at årsklassen 1961 ikke var så tallrik som de to foregående årsklasser (Dragesund og Hognestad 1962). Det var atskillig mer mussa å finne i fjordene før innsigene enn i 1959 og 1960. Denne fjordmussa var meget mindre og magrere enn havmussaen som fantes utenfor fjordene langs kysten og på bankene.

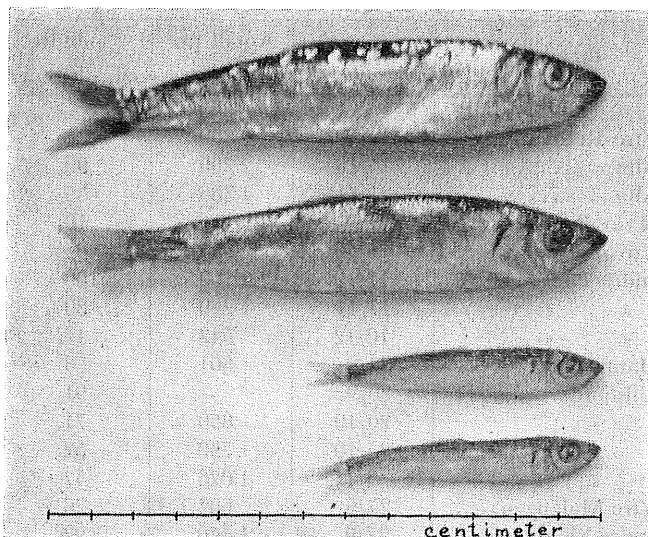


Fig. 6. Mussa av årsklassen 1961. Øverst de største havmussa, nederst den minste fjordmussa.

Innsig av havmussa fant sted i løpet av oktober og foregikk fra høyere mot lavere temperatur. Innsigene forekom hovedsakelig i de samme områder som årene før (Hognestad 1961), men var ikke så konsentrerte og var tydelig mindre. I Vest-Finnmark forekom innsigene mest i Refsbotn og Porsanger, og her var de minst like gode som i 1960.

Silda kom ikke inn i fjordenes innerste deler, bortsett fra Porsanger. Hele høsten sto silda dypt alle steder om dagen, og var stort sett spredt over større områder, slik at når den kom til overflaten om natten, var det som et svært tynt slør. Dette bevirket at den for det meste ble lite tilgjengelig for snurpenot, men kunne i noen grad fanges med pelagisk trål.

Den store andel av fjordmussa i forekomstene bevirket at mussaens gjennomsnittlige fettprosent lå lavere enn året før.

Temperaturen i fjordene var hele høsten ca. 2°C høyere enn året før, og ekkoloddregistreringer og planktonhåvtrekk viste at det var større konsentrasjoner av plankton enn året før i fjordenes varme vannlag.

Sildeforekomstene besto av mussa (årsklassen 1961) en del oppblandet med bladsild (årsklassene 1960 og 1959). Bladsilda i fjordene var påfallende liten i forhold til alderen, noe som også var tilfelle med noe av den sild som ble funnet på toktet med «Johan Hjort» i Barentshavet i november.

Litteratur

- Dragesund, O. og Hognestad, P., 1962. Småsild- og feitsildtokt med F/F «G. O. Sars» i tiden 30. august til 28. september 1961. *Fiskets Gang*: 6—9.
- Hognestad, P., 1961. Rapport over småsildundersøkelser i Nord-Norge med F/F «Asterias» høsten 1960. *Fiskets Gang*: 329—333.

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vørsild	Fersk sild og brisll. ellers 1103	Fersk sild og brisling i alt 11	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød-spette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr	Fersk sei	Fersk makrell	Fersk makrell-storje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk skate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vørsild
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat.nr. 0301. 151	Stat.nr. 0301. 152	Stat.nr. 0301. 153-159	Stat.nr. 0301. 151-159	Stat.nr. 0301. 010	Stat.nr. 0301. 051	Stat.nr. 0301. 052	Stat.nr. 0301. 102	Stat.nr. 0301. 103	Stat.nr. 0301. 104	Stat.nr. 0301. 105	Stat.nr. 0301. 181	Stat.nr. 0301. 182	Stat.nr. 0301. 185	Stat.nr. 0301. 186	Stat.nr. 0301. 187	Stat.nr. 0301. 191	Stat.nr.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301. 351	Stat.nr. 0301. 352
03 Fredrikstad ..	—	—	76	76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—
06 Oslo	5	—	—	5	—	7	—	18	13	—	5	—	—	—	—	2	—	1	47	—	—
27 Kristiansand ..	—	—	—	—	—	1	1	65	—	32	3	—	—	—	—	9	—	36	152	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	7	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	19	19	—	—	2	18	20	61	6	—	—	12	6	9	—	50	183	—	—
35 Kopervik	—	—	38	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	2	—	—
36 Haugesund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1	1	—	5	—	—
38 Bergen	225	—	1	226	—	15	19	152	554	78	463	—	—	360	9	5	—	32	1 688	46	14
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—
61 Måløy	—	—	—	—	—	7	1	7	63	—	—	—	—	837	—	1	—	—	917	49	—
40 Ålesund	3 069	1 149	—	4 218	—	22	1	55	389	10	131	—	—	114	82	9	—	27	839	206	23
41 Molde	1 096	242	—	1 338	—	—	—	—	—	—	62	—	—	4	—	2	—	1	69	50	—
42 Kristiansund ..	825	—	—	825	—	3	—	9	17	—	—	—	—	46	—	4	—	6	85	62	—
43 Trondheim	—	—	—	—	—	110	25	80	91	4	78	—	—	—	—	1	—	27	416	123	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	17	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	33	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	54	2	46	18	—	—	—	—	—	—	—	—	13	134	—	—
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	9	14	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre	—	—	24	24	—	30	4	17	22	—	23	—	—	—	—	—	—	6	103	—	—
I alt	5 220	1 391	158	6 769	—	291	90	467	1 191	185	771	—	—	1 384	105	44	2	200	4 730	536	36
I uken	2 117	1 391	58	3 566	—	15	3	41	99	24	45	—	—	213	31	5	—	26	502	69	—

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for ei alt. Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers	Frossen sild i alt	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen makrell-storje	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen håbrann	Annen rund-frossen fisk	Rund-frossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse 15x1	Fersk el. kjølt filet ellers 15x2	Frossen hyse-filet	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torsk-fisk i alt
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	15x1	15x2	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17x1
	Stat.nr. 0301. 353-359	Stat.nr. 0301. 351-359	Stat.nr. 0301. 210	Stat.nr. 0301. 251	Stat.nr. 0301. 381	Stat.nr. 0301. 382	Stat.nr. 0301. 385	Stat.nr. 0301. 386	Stat.nr.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301. 501	Stat.nr. 0301. 457-459, 502-599	Stat.nr. 0301. 701	Stat.nr. 0301. 702	Stat.nr. 0301. 703	Stat.nr. 0301. 792	Stat.nr. 0301. 793	Stat.nr. 0301. 750	Stat.nr.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0302. 101-109
03 Fredrikstad ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	—	—	—	4	2	—	1	—	17	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
27 Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—
31 Egersund	21	21	—	—	—	—	18	15	—	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	23	23	—	—	—	—	2	18	—	20	—	—	—	—	10	—	—	—	—	10	3
35 Kopervik	43	43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36 Haugesund	97	97	—	—	—	—	3	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38 Bergen	321	381	4	3	43	168	25	36	10	290	19	—	—	—	—	—	—	—	38	38	12
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	—	49	—	4	—	—	611	6	12	633	—	—	—	—	—	—	—	—	29	29	6
40 Ålesund	—	228	—	321	—	—	67	295	21	704	—	—	34	27	4	—	—	124	4	193	58
41 Molde	—	50	—	—	—	—	11	—	12	22	—	4	—	—	—	—	100	—	100	—	—
42 Kristiansund ..	137	199	—	5	—	—	63	—	39	107	—	—	468	851	160	104	24	—	1	1 608	250
43 Trondheim	13	135	24	48	—	—	2	35	56	165	6	86	222	389	23	6	14	—	94	747	112
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	—	9	9
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	2	3	5	—	—	—	50	343	75	—	12	—	112	592	—
55 Tromsø	1	1	—	6	—	—	—	38	44	—	—	50	56	481	37	7	75	2	42	699	228
56 Hammerfest ..	—	—	—	4	—	—	—	1	4	9	63	26	315	999	34	—	39	—	52	1 438	14
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	43	263	—	—	—	—	25	331	—
64 Andre	118	118	—	6	—	—	—	8	51	66	—	8	29	414	13	—	—	—	—	456	4
I alt	773	1 345	29	401	44	168	800	419	264	2 126	89	175	1 216	3 766	365	117	164	226	404	6 258	697
I uken	9	78	4	35	20	—	138	102	17	318	—	9	90	293	47	—	15	—	15	460	26

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19×1	Tørrfisk torsk 19×2	Tørrfisk sei 19×3	Tørrfisk ellers 19×4	Klippfisk torsk 19×5	Klippfisk lange 19×6	Klippfisk ellers 19×7	Røykt sild 19×8	Hummer 20×1	Reker 20×2	Selolje rå 20×3	Sildolje, rå 20×4	Haltran 2101	Høgvit. hold. tran, olje 2102	Medisintran 2103	Veterinærtran 2104	
	Stat.nr. 0302. 201, 202	Stat.nr. 0302. 205	Stat.nr. 0302. 206	Stat.nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat.nr. 0302. 201-206, 208-209	Stat.nr. 0302. 301-309	Stat.nr. 0302. 403-406	Stat.nr. 0302. 407-408	Stat.nr. 0302. 401, 402, 409	Stat.nr. 0302. 503	Stat.nr. 0302. 505	Stat.nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat.nr. 0302. 602	Stat.nr. 0303. 100	Stat.nr. 0303. 301, 309	Stat.nr. 1504. 300	Stat.nr. 1504. 400	Stat.nr. 1504. 501, 502	Stat.nr. 1504. 506	Stat.nr. 1504. 601	Stat.nr. 1504. 602	
03 Fredrikstad ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7	—	—	—	—	—	—	9
06 Oslo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	101	1	27	10	—	—	69	88
27 Kristiansand ..	—	—	12	2	14	38	—	—	—	19	—	—	—	39	198	—	—	—	—	—	—	
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	89	—	—	—	—	—	—	
33 Stavanger	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47	119	—	—	—	—	—	—	
35 Kopervik	3	—	23	—	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	
36 Haugesund ...	39	2	596	—	637	—	—	—	—	—	—	—	48	—	—	—	—	—	—	—	—	
38 Bergen	61	3	290	73	427	65	1 761	1 062	463	195	39	21	137	50	12	24	—	177	3	240	294	
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	130	42	64	6	—	2	—	—	—	—	—	—	
40 Ålesund	77	—	13	—	89	—	103	14	16	3 822	385	1 456	378	—	—	2	—	104	3	229	509	
41 Molde	69	—	—	9	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
42 Kristiansund..	18	—	—	—	18	—	84	105	93	1 366	238	222	1	—	8	—	—	10	—	2	236	
43 Trondheim ...	—	—	—	170	170	—	25	—	—	—	—	—	—	—	34	—	—	—	—	—	—	
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	142	1	45	—	—	8	—	—	—	—	—	—	
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	656	174	100	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	181	73	42	—	—	—	—	—	65	—	—	—	—	—	100	
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	294	151	38	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
64 Andre	1	—	—	—	1	21	60	14	20	—	—	—	—	2	192	—	—	—	—	—	—	
I alt	267	5	933	253	1 459	125	3 164	1 594	772	5 675	705	1 807	569	153	860	28	27	302	6	539	1 236	
I uken	5	—	155	23	183	2	109	117	28	544	69	171	65	11	119	—	—	21	1	34	97	

TOLLSTEDER	Blank og br. bl. industri-tran og bl.tr. avf. tr. m.v. 2105	Tran i alt 21	Raff. etc. sjødyr- og fiskeoljer 22×1	Hermestisk brisling 2301	Hermestisk småsild 2302	Kippers 2304	A. sildhermetikk 2305	Melke 2306	Middagshermetikk 2307	Annen fiskehermetikk 2308	Fiskehermetikk i alt 23	Fisk i halv-konserv. 24×1	Spesialbe-handlet sild 25×1	Sukkersaltet rogn 25×2	Skalldyr hermetikk 25×3	Sildemel 25×4	Fiskelevermel 25×5	Annet fiske-mel 25×6	Tangmel 25×7	Saltet rogn spiselig 25×8	Rå sel-skinn 25×9
	Stat.nr. 1504. 901-903	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 907-909, 1508, 101	Stat.nr. 1504. 1604. 111-113	Stat.nr. 1604. 114-119	Stat.nr. 1604. 121	Stat.nr. 1604. 122-129	Stat.nr. 1604. 293	Stat.nr. 1604. 294-296	Stat.nr. 1604. 130-292, 299	Stat.nr. 1604.	Stat.nr. 1604. 310-499	Stat.nr. 1604. 521-529, 721-729	Stat.nr. 1604. 795	Stat.nr. 1605. 110-191, 199	Stat.nr. 2301. 200	Stat.nr. 2301. 301	Stat.nr. 2301. 302	Stat.nr. 1405. 004	Stat.nr. 0515. 005	Stat.nr. 4301. 601-609
03 Fredrikstad ..	—	9	222	—	6	—	—	—	17	9	31	39	—	—	30	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	739	906	24	1	22	—	—	—	1	4	27	5	—	—	4	—	—	—	—	—	2
27 Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	—	95	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	470	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	646	1 575	765	26	—	24	55	3 090	60	30	—	110	71	—	—	15	—	—
35 Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	20	—	—	—
36 Haugesund ...	—	—	—	1	21	77	—	—	—	—	99	—	92	—	—	347	—	—	—	—	—
38 Bergen	1 084	1 798	405	176	762	232	—	6	10	1	1 188	—	246	—	27	5	60	178	125	—	34
39 Florø	—	—	—	—	31	—	—	—	—	—	32	—	—	—	1	—	—	8	—	—	—
61 Måløy	20	20	—	16	53	—	4	—	14	1	88	—	—	—	3	100	—	679	—	—	—
40 Ålesund	192	1 039	209	4	99	3	—	—	1	60	167	—	106	—	17	628	44	35	250	—	8
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—	—	—	427	—	—	—
42 Kristiansund..	159	407	—	—	105	2	31	—	3	—	140	—	—	—	14	2 381	—	181	863	—	—
43 Trondheim ...	—	—	—	3	221	9	2	—	49	20	305	1	30	—	24	294	—	—	883	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 860	—	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	60	—	—	—	3 140	23	531	—	—	—	—
55 Tromsø	28	128	—	—	—	—	—	—	—	75	75	—	—	—	—	602	—	140	—	—	—
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	—	—	27	8	35	—	—	—	1 308	—	389	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	124	—	—	—	—
64 Andre	—	—	481	13	37	7	1	—	3	1	62	4	8	—	17	2 452	—	358	84	—	—
I alt	2 222	4 305	1 340	861	2 930	1 096	63	7	149	293	5 399	108	540	—	269	13 657	127	2 717	2 667	—	44
I uken	204	357	152	38	278	116	2	1	9	54	499	6	90	—	61	159	—	521	346	—	2